

Guião de Referências Bibliográficas e de Citações

Num trabalho de pesquisa deverão constar “Referências Bibliográficas” e, se necessário, as citações dos autores. Apresentamos-te os princípios gerais para a elaboração das citações e das Referências Bibliográficas, no que respeita a autores, títulos e dados de publicação.

BIBLIOGRAFIA - Lista de referências bibliográficas segundo uma ordem específica e que contém elementos descritivos de documentos, permitindo a sua identificação.

REFERÊNCIA BIBLIOGRÁFICA - Conjunto de elementos bibliográficos que identificam uma publicação ou parte dela.

CITAÇÃO - Forma breve de referência colocada entre parênteses no interior do texto ou anexada ao texto como nota de rodapé, e que permite identificar a publicação onde foi obtido a ideia, o enxerto, etc. e indicar a sua localização exacta na fonte.

A listagem das fontes bibliográficas, intitulada “Referências Bibliográficas”, é colocada no final do corpo do trabalho.



REGRAS GERAIS A SEGUIR NA ELABORAÇÃO DA LISTA DE REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Os elementos essenciais na apresentação das “Referências Bibliográficas” são normalmente os mesmos, embora a ordem pela qual são apresentados possa variar conforme o estilo adoptado.

Não esquecer que deverás fornecer a informação mais completa possível relativa a cada referência bibliográfica, de modo a que qualquer leitor possa identificar, sem dúvidas, a obra referenciada.

- ✚ Iniciar a 1ª linha de cada referência junto à margem esquerda da página, e avançar 3 espaços nas linhas seguintes.
- ✚ A listagem deve ser organizada por **ordem alfabética do último nome do primeiro autor**.
- ✚ Quando existir mais do que um autor, devem ser colocados os nomes de todos os autores na lista de referências bibliográficas. Quando existir mais do que um autor, usar **e** antes do nome do último autor.
- ✚ Inverter os nomes de todos os autores em cada referência, colocando o último nome em primeiro lugar, e usando apenas as iniciais dos restantes nomes.

- ✚ Quando se referencia mais do que uma obra de um mesmo autor, devem-se enumerar por ordem da data de publicação, começando na mais antiga e terminando na mais recente, repetindo o nome do autor em cada publicação.
- ✚ Colocar a **data da publicação entre parêntesis** imediatamente após o(s) nome (s) do(s) autor(es). Colocar um **ponto** após o fecho do parêntesis.
- ✚ Colocar o **título** do livro ou do artigo imediatamente **após o ano da publicação**.
- ✚ Na referência bibliográfica de livros, utilizar **letra maiúscula** apenas na primeira letra do título, na primeira letra do subtítulo, quando existente, bem como nos nomes próprios. Utilizar *itálico* para todo o título do livro.
- ✚ Na referência bibliográfica de **artigos em periódicos ou em volumes editados**, utilizar **letra maiúscula** apenas na primeira letra do título, na primeira letra do subtítulo, quando existente, bem como nos nomes próprios. Usar um ponto após o título do artigo.
- ✚ Colocar o **nome da publicação periódica** após o título do artigo, utilizar *itálico* para todo o seu título e iniciar cada nome do título com **letra maiúscula**.
- ✚ Nas referências a **periódicos**, fornecer o número do volume em numeração árabe, a negrito, seguido das páginas, relativas a esse artigo, separadas por hífen (Exemplo: **34**: 120-128).
- ✚ Usar p. ou pp. para números de páginas de jornais ou revistas não científicas. Omitir p. ou pp. se forem publicações periódicas científicas.
- ✚ As **fontes bibliográficas eletrônicas** incluem bases de dados *on-line*, publicações periódicas *on-line* (p.e. revistas científicas, jornais científicos ou *newsletters*), documentos em *Web sites* ou páginas *Web*, grupos de discussão *Web*, etc. Deve-se por isso fornecer toda a informação habitual relativa a publicações impressas – autor, ano, e título – mas fornecendo também o endereço de **URL** completo (**Uniform Resource Locator**), bem como a data. Esta data deverá ser a correspondente à última atualização do documento na página da *Web*, ou a correspondente à data em que o documento foi consultado.

EXEMPLOS

Livro:

Último nome do autor, Primeira inicial. (Ano da publicação). *Título do livro*. Informação adicional. Nº da edição, Editora. Cidade da publicação.

Artigo em Revista Periódica:

Último nome do autor, Primeira inicial. (Ano da publicação). Título do artigo. *Título do Periódico*, **Volume**: 1ª página-última página.

Artigo em Livro de Actas de um Congresso (Proceedings):

Último nome do autor, Primeira inicial. (Ano da publicação). Título do artigo. Em: *Título do Livro de Actas ou Proceedings*. Local e data da Conferência, Organização que publica o Livro de Actas, Local da Publicação. 1ª página-última página.

Artigo publicado numa colectânea de artigos com um Editor responsável:

Último nome do autor, Primeira inicial. (Ano da publicação). Título do artigo. Em: Iniciais, Último nome dos editores (eds.), *Nome da Colectânea*, Editora. Cidade da publicação.

Livro de um só autor:

Costa, J. (1995). *Caracterização e constituição do Solo*. 5ª edição, Fundação Calouste Gulbenkian. Lisboa.

Livro de vários autores:

Cunha, C. e Cintra, L. (1996). *Breve gramática do Português contemporâneo*. 9ª edição, Edições João Sá da Costa. Lisboa.

Ferreira, J.C., Strecht, A., Ribeiro, J.R., Soeiro, A. e Cotrim, G. (1999). *Manual de agricultura biológica – Fertilização e protecção das plantas para uma agricultura sustentável*. 2ª Edição, AGROBIO. Lisboa.

Pierzynski, G., Sims, J. e Vance, G. (1994). *Soils and environmental quality*. Lewis Publishers. Florida.

Várias obras do mesmo autor:

Santos, J.Q. (1995). *Fertilização e poluição: Reciclagem agro-florestal de resíduos orgânicos*. Edição de Autor. Lisboa.

Santos, J.Q. (1996a). *Fertilização – Fundamentos da utilização dos adubos e correctivos*. 2ª Edição. Publicações Europa-América. Lisboa.

Santos, J.Q. (1996b). *Outro livro qualquer publicado no mesmo ano pelo mesmo autor*. Publicações Europa-América. Lisboa.

Publicação de um organismo colectivo:

Boston Women's Health Book Collective. (1973). *Our bodies, ourselves: A book by and for women*. Simon. New York.

Ministério da Agricultura do Desenvolvimento Rural e das Pescas. (1997). *Código de Boas Práticas Agrícolas para a protecção da água contra a poluição com nitratos de origem agrícola*. MADRP. Lisboa.

Legislação ou normas:

Portaria nº 809/90 de 10 de Setembro. *Diário da República nº 209/90 - I Série*. Ministério da Agricultura, Pescas e Alimentação, da Saúde e do Ambiente e Recursos Naturais. Lisboa.
NP 405-1 (1994). *Norma Portuguesa para referências bibliográficas: Documentos impressos*. Instituto Português da Qualidade, Ministério da Indústria e Energia. Lisboa.

Artigo numa colectânea (compilação de trabalhos da responsabilidade de um ou vários editores):

Silko, L.M. (1991). The man to send rain clouds. Em: W. Brown e A. Ling (eds.), *Imagining America: Stories from the promised land*. Persea. New York.

Artigo de uma revista científica:

Ramírez, P.M., Castro, E. e Ibáñez, J.H. (2001). Reutilização de águas residuais depuradas provenientes da ETAR de Albacete (S.E. Espanha) em campos hortícolas. *Tecnologias do Ambiente*. **44**: 48-51.

Sadiq, M. e Alam, I. (1997). Lead contamination of groundwater in an industrial complex. *Water, Air and Soil Pollution*. **98**: 167-177.

Referências a artigos publicados em Livros de Atas de congressos ou Proceedings:

Arroja, L., Oliveira, G. e Capela, I. (1999). Contribuição para a descontaminação de solos – Metodologias de implementação. *Actas da 6ª Conferência Nacional sobre a Qualidade do Ambiente*. Centro de Congressos da AIP, Lisboa. 2º Volume. pp. 607-616.

Champ, D.R. e Schroeter, J. (1988). Bacterial transport in fractured rock. In: Olsen, B.H. & Jenkins, D. (eds.). *Proceedings of the International Conference on Water and Wastewater Microbiology*, Newport Beach, USA, 8-11 February 1988. pp. 81-87.

Teses de Mestrado ou de Doutoramento:

Horta-Monteiro, M.C.S.M. (1994). *Utilização de Água Residual Urbana na Cultura de Azevém (*Lolium multiflorum* Lam.)*. Tese de Mestrado em Nutrição Vegetal, Fertilidade do Solo e Fertilização. Instituto Superior de Agronomia - Universidade Técnica de Lisboa, Lisboa. 150 pp.

Tingle, C.C.D. (1985). *Biological control of the glasshouse mealybug using parasitic hymenoptera*. Ph.D. Thesis. Departement of Biological Sciences, Wye College, University of London. 375 pp.

Artigo de um jornal ou de uma revista não científica:

Barringer, F. (1993, 7 de Março). Where many elderly live, signs of the future. *The New York Times*, p. 12.

Trillin, C. (1993, 15 de Fevereiro). Culture Shopping. *The New Yorker*, pp. 48-51.

CD-ROM:

Moore, K. e Collins M. (eds.). (1997). *Forages*. [CD-ROM]. 5ª ed. Iowa State Univ. Press: Ames.

West, C. (1987). The dilemma of the black intellectual. [CD-ROM]. *Critical Quarterly*, 29: 39-52. SilverPlatter File: MLA international.

Publicação periódica on-line:

Autor, A.A., Autor, B.B. e Autor, C.C. (2000). Título do artigo. *Título do Periódico*. XX, XXXXX. Acedido em: dia, mês, ano, em: URL.

Documento on-line:

Autor, A.A. (2000). *Título do documento*. Acedido em: dia, mês, ano, em: URL.

NOTA: Se o autor do documento não estiver identificado, começar a referência com o título do documento

Artigo acedido na Internet mas com fonte impressa:

VandenBos, G., Knapp, S. e Doe, J. (2001). Role of reference elements in the selection of resources by psychology undergraduates [Versão electrónica]. *Journal of Bibliographic Research*, 5: 117-123.

NOTA: Normalmente, nos casos em que existe uma versão electrónica de uma revista científica que também existe impressa, as duas versões coincidem na íntegra. Nos casos em que exista dúvida relativamente a esse fato, é necessário acrescentar à referência a data da consulta do artigo, bem como o URL, como se refere de seguida.

VandenBos, G., Knapp, S. e Doe, J. (2001). Role of reference elements in the selection of resources by psychology undergraduates [Versão electrónica]. *Journal of Bibliographic Research*, 5: 117-123. Acedido em 13 de Outubro de 2001, em: <http://jbr.org/articles.html>.

Artigo de uma publicação periódica apenas existente on-line:

Fredrickson, B.L. (2000, 7 de Março). Cultivating positive emotions to optimize health and well-being. *Prevention & Treatment*, 3, Article 0001a. Acedido a 20 de Novembro 2000, em: <http://journals.apa.org/prevention/volume3/pre0030001a.html>.

Documento disponível on-line no Web site de uma Universidade, de uma organização ou de uma empresa:

Chou, L., McClintock, R., Moretti, F. e Nix, D.H. (1993). *Technology and education: New wine in new bottles – Choosing pasts and imagining educational futures*. Acedido em 24 de Agosto de 2000, no Web site da: Columbia University, Institute for Learning Technologies: <http://www.ilt.columbia.edu/publications/papers/newwine1.html>.

Lowara (2003). *BG Series – Self-priming centrifugal pumps*. Acedido em 24 de Novembro de 2003, em: <http://www.lowara.com>.

Instituto Nacional de Estatística (2003). *Índices de Preços na Produção Industrial*. Acedido em 24 de Novembro de 2003, em: <http://www.ine.pt>

CITAÇÕES

- ✚ A citação poderá ser feita referindo o apelido do autor, o ano de publicação e, se necessário o(s) número(s) da(s) página(s) entre parênteses.

Quando se referencia mais do que uma obra de um mesmo autor, cujo ano de publicação seja o mesmo, enumerá-los por ordem alfabética do título, acrescentando uma letra minúscula ao ano, para prevenir qualquer tipo de confusão, e utilizar a mesma metodologia aquando da citação no texto.

Exemplo: (Alves, 1984a), (Alves, 1984b)

- ✚ No texto, quando existirem dois autores, colocar o último nome de ambos separados por **e** mas, se existirem mais do que dois autores, colocar apenas o nome do primeiro autor, seguido de **et al.** (que significa “e colaboradores”).

Exemplo: (Cunha e Cintra, 1996), (Santos *et al.*, 1997).

- ✚ Quando no texto houver necessidade de citar mais do que uma obra para a mesma ideia, devem-se utilizar todas as referências necessárias, separadas entre si por (;).

Exemplo: (Flores *et al.*, 1988; Winograd, 1986; Cunha e Cintra, 1996).

- ✚ Se o nome do autor já fizer parte integrante do texto, apenas deve ser colocado entre parêntese o ano e página(s).

Exemplo: Segundo VEKSLI et al. (1969) para além de...

- ✚ Quando se fizer a referência ao trabalho de um autor, com base apenas na informação de um segundo autor (por impossibilidade de consulta da obra original), dever-se-á referir no texto o facto de se estar a fazer uma citação, fazendo referência aos dois autores.

Exemplo: ... de acordo com Martinho (1989), citado por Carneiro (1994)... Neste caso colocar na Bibliografia apenas a obra consultada, que no exemplo referido será Carneiro (1994).

- ✚ Quando se fizer a referência a **legislação** ou **normas**, por uma questão de facilidade de localização da respetiva obra na bibliografia, iniciar a referência com a identificação do diploma legal ou da norma, que é exatamente a forma como é feita a referência no texto.

Exemplo: No texto: ... de acordo com o Dec. Lei nº 236/98 de 1 de Agosto... e na Bibliografia colocar: Decreto Lei nº 238/98 de 1 de Agosto. *Diário da República nº 176/98 - I Série A*. Ministério do Ambiente. Lisboa.

- ✚ Se a bibliografia citada contiver vários documentos do mesmo autor(es) com a mesma data de publicação, acrescenta-se uma letra ao ano (a, b, c...) na citação e na referência.

Exemplo: ...mobilidade molecular associada aos grupos metileno (CHAPMAN e SALSBURY, 1966) e às cabeças polares (VEKSLI et al., 1969) dos fosfolípidos da bicamada. Verificou-se que as moléculas lipídicas trocam com as vizinhas na mesma monocamada (KORNBERG e McCONNELL, 1971a) e, embora raramente, migram de uma monocamada para outra (KORNEBERG e McCONNELL, 1971b)...

...mobilidade rotacional das proteínas no plano das membranas (EDIDIN, 1974; VAZ et al. 1979) como também o seu grau de exposição à fase aquosa (BOROCHOV e SHINITZKI, 1976).

Neste caso a bibliografia deve ser apresentada por ordem alfabética.

BOROCHOV, H .; SHINITZKY, M . (1976) - Vertical displacement of membrane proteins... Proc. Natl. Acad . Sci USA. 73 (1976) 4526-4530.CHAPMAN, D.; SALBURI, N. J. (1966) - Physical studies... EDIDIN, M. (1974) - Rotational...
KORNBERG, R. D.; McCONNELL, H. M. (1971a) - Physical...
KORNBERG, R. D.; McCONNELL, H, M. (1971b) - Lateral...

Fontes:<http://www.apastyle.org>





<http://www.apastyle.org>